

CM 450

Cafetera automática

Índice

Consejos y advertencias de seguridad importantes³

Protección del medio ambiente 4

Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente	4
--	---

Familiarizarse con el aparato 5

Material suministrado	5
Estructura y componentes	6
Pantalla y elementos de mando	7
Posiciones del selector de funciones	7
Símbolos	7
Colores y representación	8
Información adicional i y i [®]	8
Accesorios	8

Encender y apagar el aparato 9

Interruptor principal	9
Estado de reposo	9
Activar el aparato	9

Puesta en funcionamiento 10

Ajustar el idioma	10
Ajustar la dureza del agua	10

Extraer el aparato 11

Filtro de agua 11

Funcionamiento con o sin filtro de agua	11
Colocar el depósito de agua	11

Llenar el depósito de agua y el depósito de café en grano 12

Preparar bebidas 13

Selección de la bebida	13
Preparar café a partir de granos de café recién molidos	13
Preparar dos tazas al mismo tiempo	14
Preparar café a partir de café molido	14
Preparar café con leche	15
Preparar espuma y leche caliente	16
Preparar agua caliente	16
Ajustar el grado de molienda	16

Bebidas individuales 17

Seguro para niños 18

Activar el bloqueo para niños	18
Desactivar la protección para niños	18

Ajustes básicos 19

Cuidado y limpieza diarios 21

Cuidado diario	21
Limpiar la unidad de escaldado	21

Programas de mantenimiento 22

Limpiar el sistema de leche	23
Limpiar	24
Descalcificar	24
Limpiar y descalcificar	25

Resolución de problemas sencillos 26

Encontrará más información sobre productos, accesorios, piezas de repuesto y servicios en internet: **www.gaggenau.com** y también en la tienda online: **www.gaggenau-eshop.com**

⚠️ Consejos y advertencias de seguridad importantes

Lea detenidamente las instrucciones de uso del aparato y guárdelas para una posible consulta posterior. En caso de ceder el aparato a otra persona, acompáñelo siempre de las presentes instrucciones de uso.

Este aparato ha sido diseñado para la elaboración de alimentos en cantidades domésticas usuales en hogares particulares o aplicaciones semejantes de carácter no comercial. Por aplicaciones semejantes a las de hogares particulares se entienden, por ejemplo, la utilización en cocinas para el personal de tiendas, oficinas, empresas agrícolas y otras empresas industriales, así como el uso por huéspedes de pensiones, hoteles pequeños y lugares de residencia similares.

Utilice la máquina sólo dentro de casa y a temperatura ambiente y no utilizarlo por encima de los 2000 m sobre el nivel del mar.

Estos aparatos solo podrán ser usados por niños mayores de 8 años o personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas o cuya falta de conocimientos o de experiencia les impida hacer un uso seguro de los mismos, en caso de que cuenten con la supervisión de una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidos previamente en su uso y hayan comprendido los peligros que pueden derivarse del mismo. Los niños menores de 8 años deben mantenerse alejados del aparato y del cable de alimentación, y además no deben manejar el aparato. No dejar que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén bajo la supervisión de un adulto.

¡Peligro de descarga eléctrica!

- El aparato sólo puede conectarse a una fuente de alimentación a través de una toma de corriente reglamentaria con puesta a tierra. Asegúrese de que el terminal de tierra protector de la instalación doméstica está instalado de acuerdo con las normas vigentes.

- Conectar y usar el aparato sólo de conformidad con los datos que figuran en la placa de características del mismo. Si el cable de conexión a la red de este aparato resulta dañado, debe sustituirse por un cable de conexión especial, que puede adquirirse en su servicio de asistencia técnica.
- No utilizar el aparato en caso de que el cable de conexión o el propio aparato presenten daños visibles. En caso de errores, desenchufar inmediatamente o desconectar la tensión de alimentación.
- Con objeto de evitar posibles situaciones de peligro, las reparaciones sólo podrán ser realizadas por el servicio de asistencia técnica.
- No sumergir nunca el aparato ni su cable de conexión en el agua.

¡Peligros derivados del magnetismo!

El aparato contiene imanes permanentes, los cuales pueden repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos, como marcapasos o bombas de insulina. Los portadores de implantes electrónicos deben mantener una distancia mínima de 10 cm respecto al aparato y, por consiguiente, respecto de las siguientes piezas: recipiente de leche, sistema de leche, recipiente de leche y unidad de preparación.

¡Peligro de asfixia!

No permita que los niños jueguen con el embalaje. Guardar las piezas pequeñas en un lugar seguro, ya que son fáciles de tragar.

¡Peligro de lesiones!

- No introducir la mano en el molinillo.
- Tener cuidado con los dedos al cerrar la puerta.
- Un uso erróneo del aparato puede causar lesiones.

¡Peligro de quemaduras!

El sistema de leche se calienta mucho. Después de utilizarlo, no lo toque hasta que se haya enfriado.

Eliminación de residuos respetuosa con el medio ambiente



Eliminar el embalaje de forma ecológica.



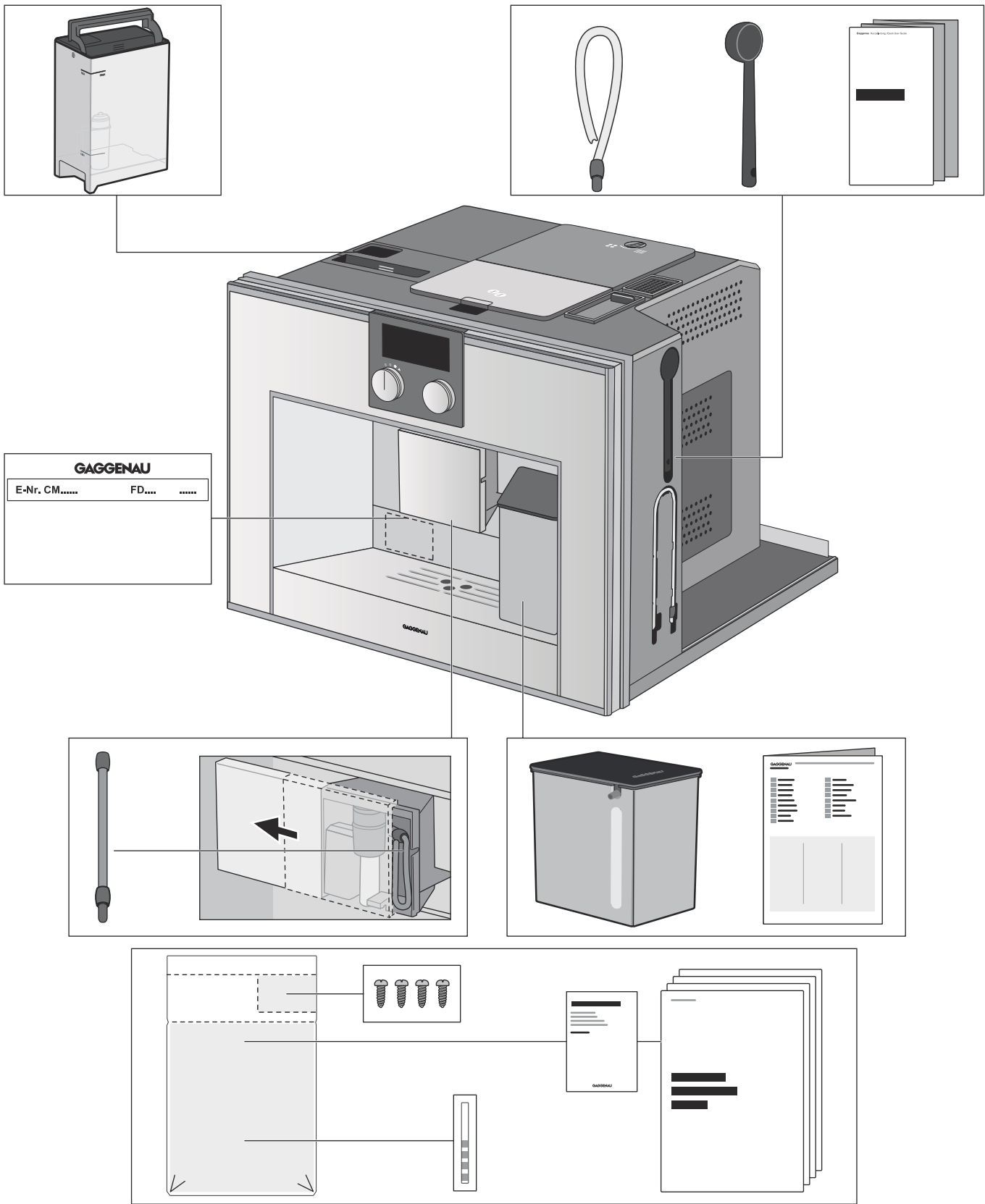
Este aparato está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE).

La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

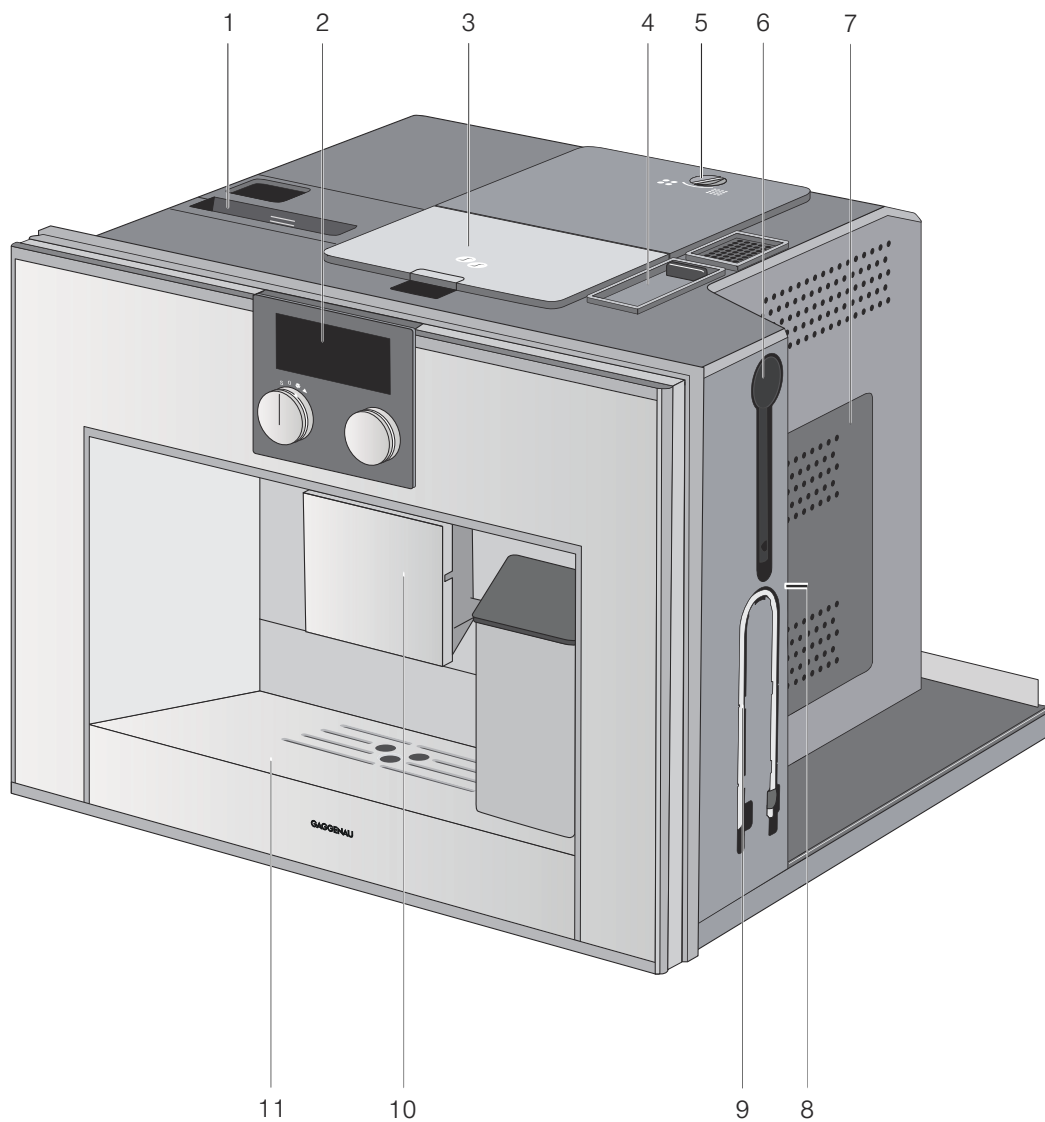
Familiarizarse con el aparato

Aquí le presentamos su nuevo aparato. En este capítulo se explica el panel de mando y sus elementos individuales. Asimismo, se proporciona información sobre el sistema de extracción y los accesorios.

Material suministrado

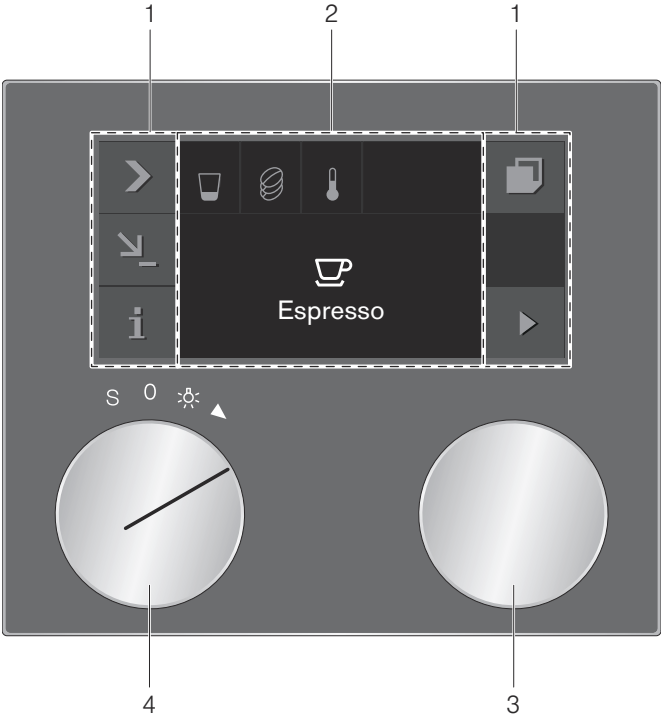


Estructura y componentes



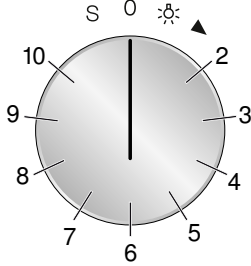
1	Depósito de agua con tapa
2	Pantalla y elementos de mando
3	Recipiente para granos de café
4	Cajón para el café molido
5	Ajuste del grado de molienda
6	Compartimento para guardar la cuchara del café molido
7	Puerta de la unidad de calentado
8	Compartimento para guardar la guía rápida
9	Compartimento para guardar el tubo para la leche
10	Dispositivo de salida y vaporizador de leche regulables en altura
11	Superficie de apoyo

Pantalla y elementos de mando



1	Panel de mando	Estas zonas son sensibles al contacto. Pulsar un símbolo para seleccionar la función correspondiente.
2	Pantalla	La pantalla muestra, p. ej., los ajustes actuales y las posibilidades de selección.
3	Mando giratorio	Con el mando giratorio puede seleccionarse la bebida deseada y realizarse otros ajustes.
4	Selector de funciones	Con el selector de funciones se puede, p. ej., acceder a la bebida favorita guardada o a los ajustes básicos.

Posiciones del selector de funciones



Posición	Función
0	Posición cero
☀	Luz
2	Selección de la bebida
3 - 10	Posiciones en la memoria para bebidas individuales
S	Programas de mantenimiento/ajustes básicos

Símbolos

El siguiente resumen muestra los símbolos más frecuentes que aparecen durante el funcionamiento del aparato.

Símbolo	Función
▶	Iniciar
■	Stop
✕	Cancelar
✓	Confirmar/guardar ajustes
>	Flecha de selección
📄	Extraer el aparato
i	Solicitar información adicional
↙	Modificar ajustes
🔒	Protección para niños

Colores y representación

Colores

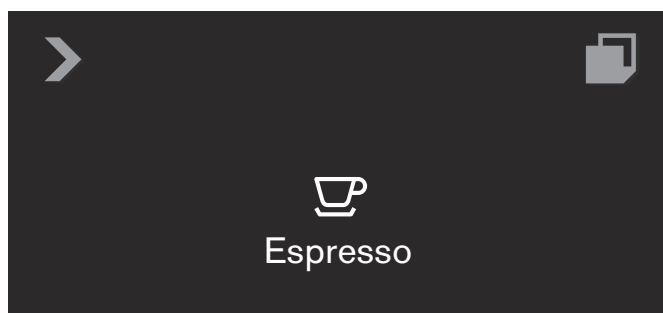
Los diferentes colores sirven para guiar al usuario en cada una de las situaciones de ajuste.

Naranja	Primeros ajustes Funciones principales
Azul	Ajustes básicos Limpieza
Blanco	Valores ajustables

Representación

Dependiendo de la situación, cambiará la representación de símbolos, valores y displays.

Zoom	Los valores y símbolos que ya están seleccionados están representados más grandes.
Indicación de la pantalla reducida	Transcurrido un tiempo breve, se reduce la indicación de la pantalla y se muestra solo lo más importante. Esta función es un ajuste básico que viene activado de fábrica y se puede desactivar.



Información adicional i y i[®]

El símbolo **i** permite consultar información adicional.

Durante el funcionamiento se recibe información, por ejemplo, sobre la cantidad de bebidas preparadas hasta ese momento.

Si el selector de funciones está situado en **S**, se recibirá información, por ejemplo, sobre cuándo se debe realizar la descalcificación y la limpieza del aparato o cambiar el filtro de agua. Esta información se puede utilizar para, por ejemplo, seleccionar como favorito un programa de mantenimiento que se usará en breve.

Para requerimientos de pasos importantes aparece el símbolo **i[®]**. Además, los mensajes nuevos aparecerán en pantalla durante algunos segundos. Pulsando el símbolo **i[®]** se mostrará una lista con los mensajes. Una vez que el paso necesario se realice, desaparecerá el mensaje correspondiente.

Accesorios

La cafetera automática dispone de compartimentos para guardar los accesorios y la guía rápida en el aparato. Dichos compartimentos están situados en la parte derecha y se puede acceder a ellos cuando el aparato se encuentra en la posición de extracción 1 (véase el capítulo Extraer el aparato).

El aparato está equipado de serie con los siguientes accesorios:



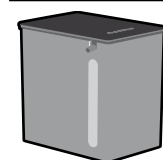
Cuchara del café molido
Para rellenar con café molido.



Tubo para la leche corto
Para conectarlo con el recipiente para la leche.
El tubo para la leche corto puede guardarse también en el dispositivo de salida de café. Para ello, desplazar la puerta hacia la izquierda y colocar el tubo conectado en el soporte correspondiente.



Tubo para la leche largo
Para introducirlo en el cartón o la botella de leche.



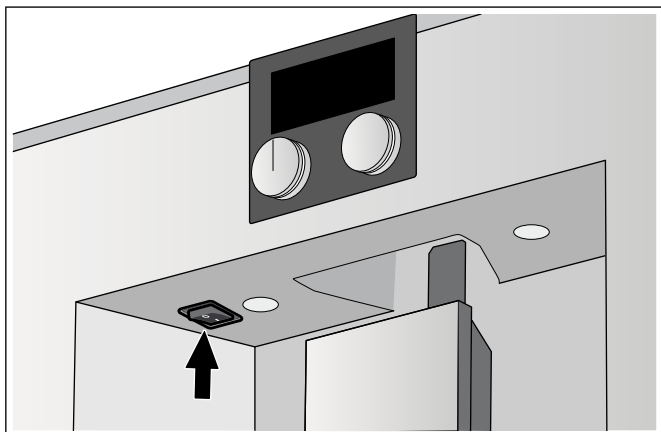
Recipiente de leche
Capacidad 0,7 litros.

Los siguientes accesorios pueden solicitarse al servicio técnico:

- Filtro de agua (n.º pedido: 00467873)
- Pastillas de limpieza (n.º pedido: 00311808)
- Pastillas de descalcificación (n.º pedido: 00310967)

Encender y apagar el aparato

Interruptor principal



Encender o apagar el aparato con el interruptor principal.

Si el aparato se apaga con el interruptor principal, se interrumpe el suministro eléctrico.

El aparato está programado para apagarse automáticamente tras 30 minutos. Se puede modificar este periodo de tiempo (véase Desconexión automática en el capítulo Ajustes básicos).

Si el aparato se enciende con el interruptor principal, se aclara automáticamente. Excepción: el aparato se ha apagado unos minutos antes.

Nota: No accionar el interruptor principal con el aparato en marcha. En caso de querer apagar el aparato de forma manual, colocar primero el selector de funciones en **0** para que el aparato inicie automáticamente el proceso de aclarado. A continuación, apagar con el interruptor principal.

Estado de reposo

El aparato entra en estado de reposo cuando se gira el selector de funciones a **0** o cuando está activada la protección para niños.

El brillo del indicador se reduce en el estado de reposo.



Notas

- En los ajustes básicos se puede ajustar si se desea mostrar el logo Gaggenau durante el estado de reposo (véase el capítulo Ajustes básicos).
- El brillo del display depende del ángulo visual vertical. Es posible regular el display mediante el ajuste "Brillo" de los ajustes básicos.

Activar el aparato

Para salir del estado de reposo, girar el selector de funciones o tocar el panel de mando.

A continuación, programar la función deseada. Consultar los capítulos específicos para más información sobre el modo de programar funciones.

Notas

- El indicador de estado de reposo vuelve a aparecer si, después de la activación, ha transcurrido mucho tiempo sin haberse efectuado ningún ajuste. La iluminación del indicador se apaga.
- En caso de que no se haya colocado la bandeja de goteo, no se podrá encender el aparato y no saldrá agua del dispositivo de salida de café. Aparece el mensaje "Colocar recipientes". Este mensaje también aparece cuando la bandeja de goteo se extrae durante el estado de reposo. El mensaje desaparece cuando se vuelve a colocar la bandeja de goteo. El aparato vuelve a estar en estado de reposo.

Puesta en funcionamiento

Nota: Utilizar este aparato únicamente en lugares no sometidos a congelación. Si el aparato se transporta o almacena a temperaturas por debajo de 0 °C, se deben esperar al menos 3 horas para ponerlo en marcha.

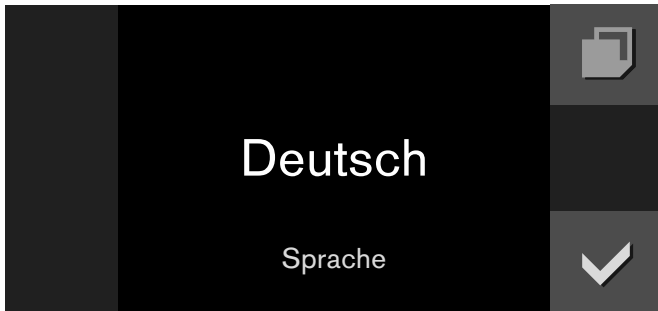
El aparato debe estar completamente montado y conectado.

Ajustar el idioma

Notas

- La selección de idioma aparece automáticamente después de conectar el aparato por primera vez.
- El idioma se puede cambiar en cualquier momento (véase el capítulo Ajustes básicos).

- 1 Encender el aparato con el interruptor principal. En la pantalla aparece el idioma predeterminado.



- 2 Seleccionar el idioma de la pantalla deseado con el mando giratorio.

- 3 Confirmar con ✓.

Los ajustes se han guardado.

Nota: Al cambiar el idioma se reiniciará el sistema; este proceso dura algunos segundos.

En la pantalla se muestra "Puesta en marcha finalizada". Confirmar con ✓. El aparato entra en estado de reposo y aparece el indicador de estado de reposo. El aparato ya está listo para funcionar.

Ajustar la dureza del agua

Es importante ajustar correctamente la dureza del agua para que la cafetera pueda indicar a tiempo el momento en que se debe descalcificar. La dureza del agua está preajustada al nivel 4. Si hay instalado un descalcificador de agua en la casa, por favor, ajuste la dureza del agua al nivel 3. La dureza del agua puede determinarse mediante la tira de prueba adjunta o se puede consultar llamando a la empresa de abastecimiento de agua de su zona.

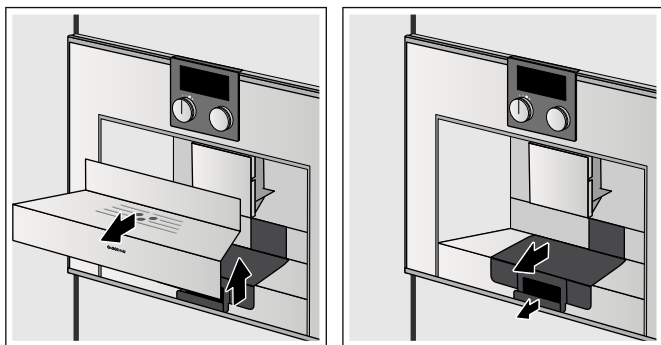
- 1 Sumergir brevemente en agua corriente limpia la tira de prueba, dejar que escurra y, tras un minuto, leer el resultado.
- 2 Colocar el control de funciones en la posición **S**.
- 3 Con el mando giratorio, seleccionar «Ajustes básicos» y tocar el símbolo ✓.
- 4 Seleccionar «Dureza del agua» con el mando giratorio.
- 5 Pulsar el símbolo ↵.
- 6 Ajustar la dureza del agua medida con el mando giratorio.
- 7 Confirmar pulsando ✓.

El ajuste se guarda. Pulsar ✕ para salir del menú ajustes básicos.

Extraer el aparato

El aparato puede extraerse del mueble empotrado. Para ello, existen dos posibilidades:

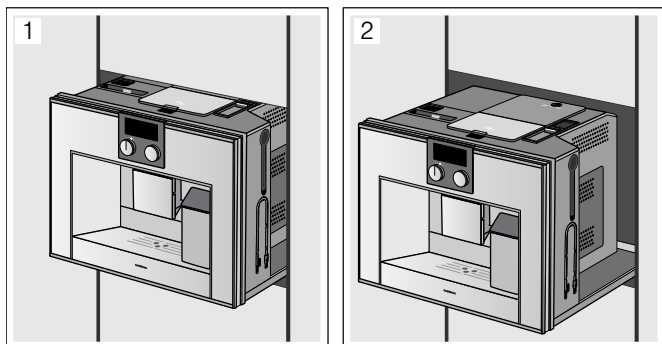
- Girar el selector de funciones a ☞ o a la posición 2 y tocar el símbolo ■ (el aparato debe estar conectado)
- o bien -
- extraer la superficie de apoyo y tirar del mango de fácil acceso hacia abajo (el aparato no debe estar conectado)



El aparato se encuentra en la posición de extracción 1.

En esta posición se puede rellenar agua, granos, café molido y pastillas de limpieza/de descalcificación, y retirar los accesorios y las instrucciones breves de manejo que se encuentran en el lado derecho de la máquina.

Para extraer completamente la máquina, volver a pulsar el símbolo ■ y extraer la máquina manualmente en la posición de extracción 2 o extraerla completamente tirando del mango.



En la posición de extracción 2, la unidad de calentado puede extraerse y modificarse el grado de molienda. Posteriormente, volver a introducir el aparato en el mueble empotrado hasta el tope.

Durante el proceso de calentado la función de extracción automática de la máquina está bloqueada.

Filtro de agua

Funcionamiento con o sin filtro de agua

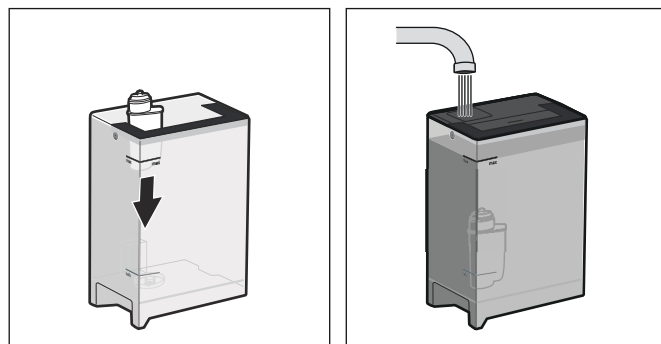
El aparato puede utilizarse con o sin filtro de agua. Para que el indicador de descalcificación del aparato funcione correctamente, se debe indicar en los ajustes básicos si se usará filtro de agua.

- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Ajustes básicos".
- 3 Pulsar el símbolo ✓.
- 4 Con el mando giratorio seleccionar "Filtro de agua".
- 5 Pulsar el símbolo _.
- 6 Con el mando giratorio seleccionar "Disponible" (con filtro de agua) o "No disponible" (sin filtro de agua).
- 7 Confirmar con ✓.
Los ajustes se han guardado.
- 8 Pulsar el símbolo X para salir del menú de los ajustes básicos.

Colocar el depósito de agua

Se debe aclarar el filtro de agua nuevo después de colocarlo.

- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Cambio del filtro de agua".
- 3 Pulsar el símbolo ✓.
- 4 Colocar el filtro de agua en el depósito de agua y rellenarlo de agua hasta la marca "max".



- 5 Pulsar el símbolo ✓.
- 6 Colocar un recipiente de 0,5 litros debajo del dispositivo de salida del café.
- 7 Confirmar con ✓ e iniciar con ▶.

El agua sale entonces a través del filtro para limpiarlo hasta llegar finalmente al recipiente. Tras el proceso de aclarado, confirmar con ✓ y vaciar el recipiente; el aparato vuelve a estar listo para funcionar.

Al limpiarse el filtro, se activa al mismo tiempo el ajuste para el indicador de "Cambiar el filtro de agua". Se sabrá que la eficacia del filtro se ha reducido cuando aparezca el indicador "Cambiar el filtro de agua" o transcurridos como máximo dos meses. Debe cambiarse por razones higiénicas y para evitar la aparición de cal (el aparato puede resultar dañado).

Se pueden solicitar filtros de repuesto en el servicio técnico (véase el capítulo Accesorios).

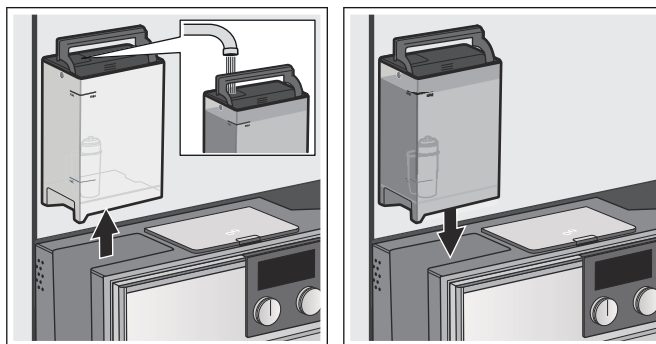
Para obtener información más detallada sobre el filtro de agua pueden consultarse las instrucciones del filtro adjuntas.

Nota: Si no se ha utilizado el aparato durante un tiempo prolongado (p. ej., durante las vacaciones), se debería lavar el filtro introducido antes de su uso. Para ello, llenar simplemente una taza con agua caliente.

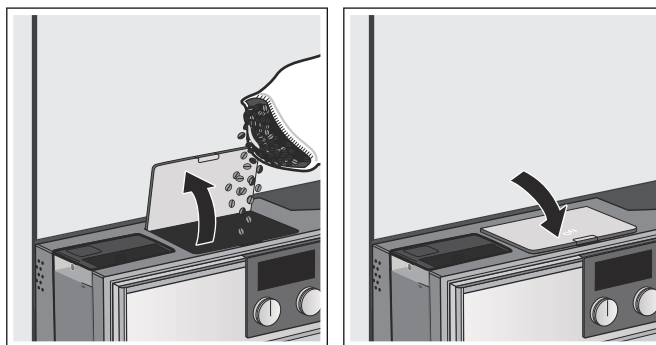
Llenar el depósito de agua y el depósito de café en grano

Con este aparato se puede preparar café a partir de granos de café recién molidos o a partir de café molido en polvo. Los granos de café se pueden almacenar varios días en el recipiente para granos de café sin que se pierda el aroma. El café molido en polvo se debe rellenar siempre antes de preparar la bebida (véase Preparar café a partir de café molido).

- 1 Encender el aparato con el interruptor principal.
- 2 Girar el selector de funciones a ☼.
- 3 Pulsar el símbolo ☐.
- 4 Retirar el depósito de agua y rellenarlo con agua fría sin gas. Volver a colocar el depósito de agua.



- 5 Abrir la tapa del recipiente para granos de café, rellenar con los granos de café y volver a cerrar la tapa.



Nota: Los granos de café glaseados, caramelizados o que contengan otros ingredientes ricos en azúcar obstruyen la unidad de escaldado. Utilizar exclusivamente mezclas de granos de café puros para cafeteras automáticas.

- 6 Introducir el aparato en el mueble empotrado hasta el tope.

Preparar bebidas

Selección de la bebida

Notas

- En el primer uso o cuando no se ha utilizado el aparato durante un tiempo prolongado, la primera taza de café no tendrá todo su aroma.
- Después de la puesta en marcha del aparato se conseguirá constantemente una crema con una porosidad fina y firme tras la preparación de algunas tazas de café.
- El aparato viene programado de fábrica con los ajustes estándar para un funcionamiento óptimo.

	Espresso	Café concentrado. Servir preferiblemente en tazas pequeñas, con las paredes gruesas. Precalentar las tazas con agua caliente.
	2x espresso	Preparar dos tazas de espresso al mismo tiempo. Colocar las tazas juntas debajo del dispositivo de salida de café.
	Café	Café
	2x café	Preparar dos tazas de café al mismo tiempo. Colocar las tazas juntas debajo del dispositivo de salida de café.
	Agua caliente	Para preparar bebidas calientes, p. ej. té, o para precalentar tazas.
	Espuma de leche	Para preparar especialidades de café con leche.
	Leche caliente	Como bebida o como ingrediente para cafés especiales.
	Café con leche	½ café + ½ leche; servir preferiblemente en una taza ancha.
	Latte macchiato	Espresso y espuma de leche a partes iguales; se rellena con leche; servir preferiblemente en un vaso alto.
	Cappuccino	⅓ Espresso + ⅓ leche + ⅓ espuma; servir preferiblemente en una taza.

Dependiendo de la bebida, se pueden seleccionar otras opciones:

	Cantidad	Pequeño - normal - grande
	Intensidad	Suave - normal - fuerte - muy fuerte - extra fuerte; no disponible para espuma, leche caliente y agua caliente
	Temperatura	Caliente - muy caliente - extra caliente; no disponible para espuma y leche caliente

Nota: Dependiendo del ajuste, el café se preparará en dos pasos (la "Función de aroma" se identifica mediante el indicador "2x"). Esperar hasta que el proceso completo haya concluido.

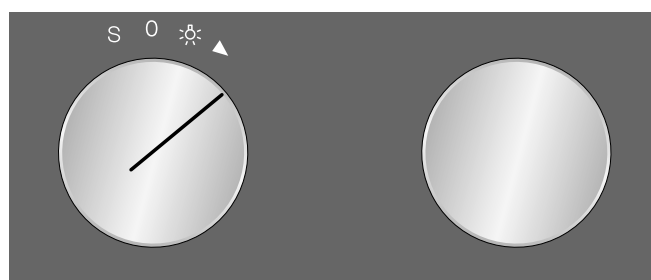
Función de aroma

Cuanto más cueza el café, más sustancias amargas y aromas no deseados se desprenderán. Con ello, el sabor y la digestibilidad del café se verán afectados. Para preparar cafés muy fuertes, el aparato necesita disponer de una función especial de aroma. Tras preparar la mitad de la cantidad del café, se volverá a moler y a cocer café, de forma que se desprenderán solo las sustancias del aroma sabrosas y fácilmente digeribles.

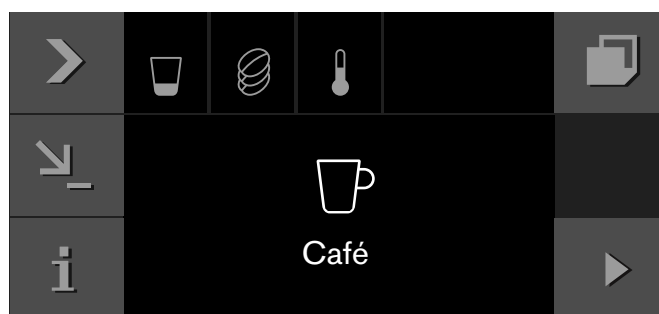
Preparar café a partir de granos de café recién molidos

El aparato debe estar encendido. El depósito de agua y el recipiente para granos de café deben estar llenos.

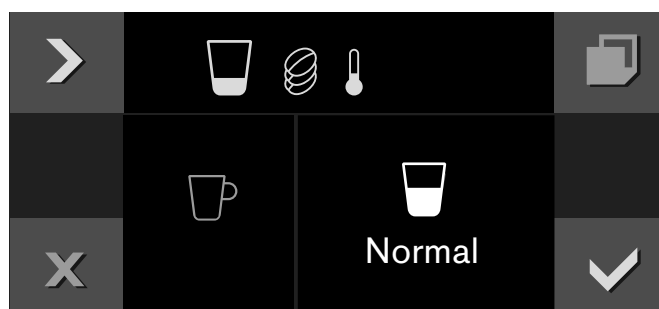
- Girar el selector de funciones hasta la posición 2.



- Seleccionar la bebida deseada con el mando giratorio, p. ej., café.



- Colocar una taza debajo del dispositivo de salida del café.
- Pulsar el símbolo >.
- Ajustar la cantidad con el mando giratorio.



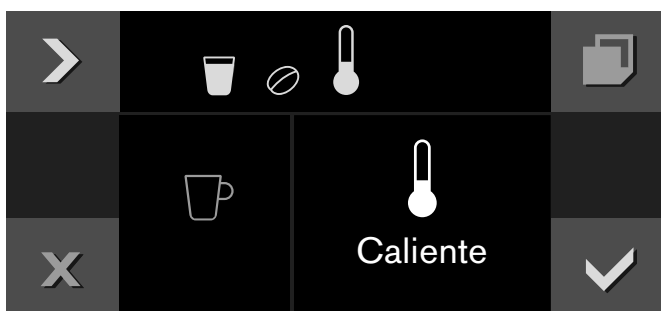
6 Pulsar el símbolo ➤.

7 Configurar la intensidad con el mando giratorio.



8 Pulsar el símbolo ➤.

9 Configurar la temperatura con el mando giratorio.



10 Confirmar los ajustes con ✓.

11 Iniciar con ▶.

La bebida se cuece y la taza empieza a llenarse.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo ■. Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Con el símbolo ↵ puede guardarse el ajuste de la bebida actual: pulsar el símbolo ↵, girar el selector de funciones a una posición de memoria vacía, aceptar los datos introducidos (véase el capítulo Bebidas individuales).

Preparar dos tazas al mismo tiempo

1 Girar el selector de funciones hasta la posición 2.

2 Seleccionar con el selector de bebida "2x café" o "2x espresso".

3 Colocar dos tazas debajo cada uno de los dispositivos de salida.

4 Iniciar con ▶.

- o bien -
pulsar antes el símbolo ➤, ajustar la cantidad, la intensidad y la temperatura con el mando giratorio y confirmar con ✓.

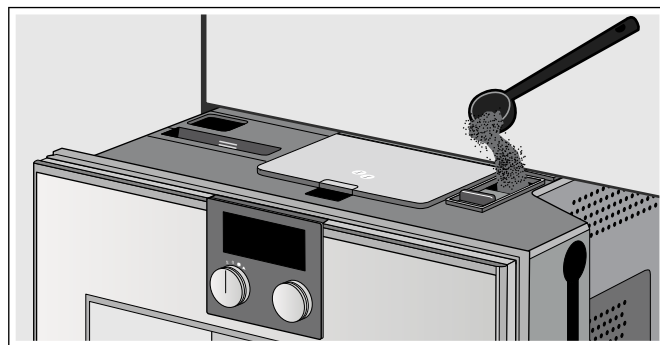
La bebida seleccionada se prepara y empieza a llenar las tazas.

Nota: El café se prepara en dos pasos. Esperar hasta que el proceso completo haya concluido.

Preparar café a partir de café molido

El aparato debe estar encendido y el depósito de agua lleno.

- 1 Girar el selector de funciones hasta la posición 2.
- 2 Extraer el aparato del mueble empotrado (véase el capítulo Extraer el aparato).
- 3 Sacar la cuchara del café molido y rellenar el cajón con dos cucharadas rasas de café molido como máximo. Cerrar el cajón para el café molido.



Nota: No llenar con granos de café ni con café soluble.

- 4 Introducir el aparato en el mueble empotrado hasta el tope.
- 5 Seleccionar la bebida deseada con el mando giratorio (las bebidas a partir de café molido están indicadas con el símbolo —).
- 6 Colocar una taza debajo del dispositivo de salida del café.
- 7 Pulsar el símbolo ➤.
- 8 Ajustar la cantidad con el mando giratorio.
- 9 Pulsar el símbolo ➤.
- 10 Configurar la temperatura con el mando giratorio.
- 11 Confirmar los ajustes con ✓.
- 12 Iniciar con ▶.

La bebida se cuece y la taza empieza a llenarse. Si se desea otra taza de café, volver a llenar el cajón de café molido y repetir el proceso.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo ■. Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Si no se hace café en los próximos 90 segundos, la cámara de preparación se vacía automáticamente para evitar que se llene demasiado.
- Para la preparación con café molido no están disponibles la función de aroma ni la preparación de 2 tazas.

Preparar café con leche

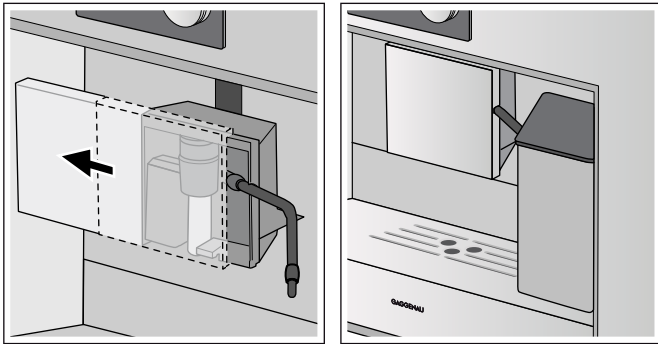
⚠ ¡Peligro de quemaduras!

El sistema de leche se calienta mucho. Después de utilizarlo, no lo toque hasta que se haya enfriado.

La leche puede verterse en el recipiente suministrado o tomarse directamente del cartón.

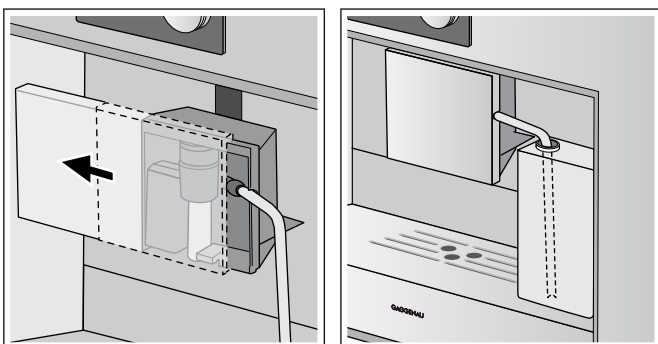
Utilizar el recipiente para leche:

- Desplazar el dispositivo de salida de café totalmente hacia abajo.
- Desplazar la puerta del dispositivo de salida de café hacia la izquierda.
- Pasar el tubo para la leche corto por la abertura a la derecha hacia fuera y volver a cerrar la puerta.
- Colocar el recipiente para la leche lleno de leche a la derecha, junto al dispositivo de salida del café, e introducir el tubo para la leche en la parte superior del recipiente.



Utilizar un cartón de leche u otro recipiente:

- Desplazar el dispositivo de salida de café totalmente hacia abajo.
- Desplazar la puerta del dispositivo de salida de café hacia la izquierda.
- Extraer el aparato (véase el capítulo Extraer el aparato), retirar el tubo para la leche largo del lado derecho y volver a introducir el aparato.
- Conectar el tubo para la leche al vaporizador de leche.
- Pasar el tubo por la abertura a la derecha hacia fuera y volver a cerrar la puerta.
- Colocar el cartón de leche con leche a la derecha, junto al dispositivo de salida del café. Introducir el tubo para la leche en el cartón de leche. El extremo con muesca del tubo para la leche debe quedar introducido en la leche.



Preparar bebida:

El aparato tiene que estar conectado. El depósito de agua y el recipiente para café en grano están llenos.

- 1 Llevar el mando giratorio a la posición 2.
- 2 Con el mando giratorio, seleccionar Latte Macchiato, Capuchino, o Café con leche. Para seleccionar una bebida con café molido, llenar primero el cajón para el café molido.
- 3 Coloque la taza o el vaso bajo el dispensador de café.
- 4 Iniciar con ►.
- o -
antes, tocar el símbolo ►, con el mando giratorio ajustar la cantidad, la intensidad y la temperatura y confirmar con ✓.

Primero se aspira y se prepara la leche, y a continuación se prepara el café.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo ■. Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Con el símbolo ◀ puede guardarse el ajuste de la bebida actual: pulsar el símbolo ◀, girar el selector de funciones a una posición de memoria vacía, aceptar los datos introducidos (véase el capítulo Bebidas individuales).
- Los restos secos de leche son difíciles de eliminar. Por eso se recomienda limpiar el sistema de leche después de cada uso (véase el capítulo Limpiar el sistema de leche).

Preparar espuma y leche caliente

⚠ ¡Peligro de quemaduras!

El sistema de leche se calienta mucho. Después de utilizarlo, no lo toque hasta que se haya enfriado.

Preparar bebida:

El aparato tiene que estar conectado.

- 1 Llevar el mando giratorio a la posición 2.
- 2 Conectar el tubo de la leche (ver capítulo Preparar café con leche).
- 3 Con el mando giratorio, seleccionar «Espuma» o «Leche caliente».
- 4 Coloque la taza o el vaso bajo el dispensador de café.
- 5 Pulsar el símbolo ➤.
- 6 Ajustar la cantidad con el mando giratorio.
- 7 Confirmar los ajustes con ✓.
- 8 Iniciar con ▶.

El tubo aspira la leche, que a continuación se vierte en la taza o el vaso.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo ■. Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Con el símbolo ↵ puede guardarse el ajuste de la bebida actual: pulsar el símbolo ↵, girar el selector de funciones a una posición de memoria vacía, aceptar los datos introducidos (véase el capítulo Bebidas individuales).
- Los restos secos de leche son difíciles de eliminar. Por eso se recomienda limpiar el sistema de leche después de cada uso (véase el capítulo Limpiar el sistema de leche).

Preparar agua caliente

⚠ ¡Peligro de quemaduras!

El sistema de leche se calienta mucho. Después de utilizarlo, no lo toque hasta que se haya enfriado.

El aparato debe estar encendido y el depósito de agua lleno.

- 1 Girar el selector de funciones hasta la posición 2.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Agua caliente".
- 3 Colocar la taza o el vaso debajo del dispositivo de salida del café.
- 4 Pulsar el símbolo ➤.
- 5 Ajustar la cantidad con el mando giratorio.
- 6 Pulsar el símbolo ➤.
- 7 Configurar la temperatura con el mando giratorio.
- 8 Confirmar con ✓.
- 9 Iniciar con ▶.

El agua se calienta y, a continuación, se vierte en la taza o el vaso.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo ■. Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Con el símbolo ↵ puede guardarse el ajuste de la bebida actual: pulsar el símbolo ↵, girar el selector de funciones a una posición de memoria vacía, aceptar los datos introducidos (véase el capítulo Bebidas individuales).

Ajustar el grado de molienda

⚠ ¡Peligro de lesiones!

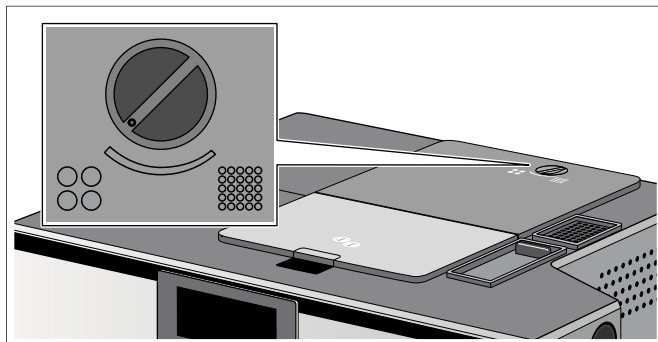
No introducir la mano en el molinillo.

El grado de molienda deseado del café se puede ajustar con el selector giratorio.

¡Atención!

El aparato puede resultar dañado. Modificar el grado de molienda solo cuando el molinillo esté en funcionamiento.

Cuando el molinillo esté en funcionamiento, colocar el mando giratorio entre el grado de molienda fino y el grueso.



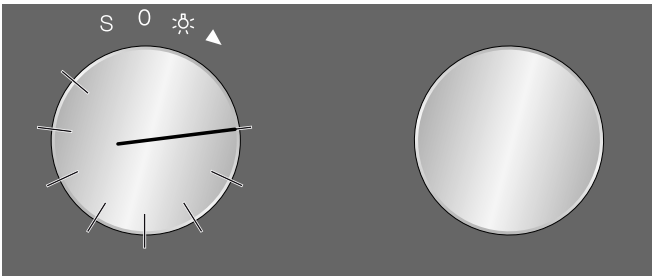
Notas

- El nuevo ajuste se notará a partir de la segunda taza de café.
- Ajustar un grado de molienda fino para los granos de café con tueste oscuro, y grueso para los granos de café con tueste claro.

Bebidas individuales

Puede ajustar y guardar hasta 8 bebidas individuales.

- 1 Situar el selector de funciones en una de las 8 posiciones de memoria.



- 2 Pulsar el símbolo .
- 3 Seleccionar con el símbolo consecutivamente la bebida deseada, la capacidad, la intensidad, la temperatura y proporción de café y de leche y aceptar los ajustes con el mando giratorio.



- 4 Indicar el nombre de la bebida en "ABC".

Mando giratorio	Seleccionar las letras Cada palabra nueva comienza siempre por mayúscula.
A ^ä	Pulsación breve: cursor hacia la derecha Pulsación larga: cambio a diéresis y caracteres especiales Pulsación doble: insertar salto de línea
Ä	Pulsación breve: cursor hacia la derecha Pulsación larga: cambio a caracteres normales Pulsación doble: insertar salto de línea
	Eliminar letras



- 5 Guardar con o cancelar con y salir del menú.
- 6 Iniciar con .

Según la bebida seleccionada, se muelen primero los granos de café, después se prepara la leche y finalmente se hierve el café.

Notas

- Durante la preparación se muestra el símbolo . Pulsar este símbolo para parar la preparación.
- Para introducir el nombre se dispone de caracteres latinos, determinados caracteres especiales y cifras.

Seguro para niños

El aparato incorpora un seguro para niños para evitar que lo puedan usar accidentalmente.

Notas

- El seguro para niños se debe colocar en la posición «Disponible» en los ajustes básicos (véase el capítulo Ajustes básicos).
- Si se produce una interrupción del suministro eléctrico con el seguro para niños activado, podrá desactivarse cuando vuelva a restablecerse el suministro.

Activar el bloqueo para niños

Condición:

El selector de funciones debe estar situado en 0.

Mantener pulsado el símbolo  por lo menos durante 6 segundos.



Se ha activado la protección para niños. Se muestra el símbolo  en la parte superior de la pantalla.

Desactivar la protección para niños

Condición:

El selector de funciones debe estar situado en 0.

Mantener pulsado el símbolo  por lo menos durante 6 segundos.



Se ha desactivado la protección para niños. Ahora puede programarse el aparato de la forma habitual.

Ajustes básicos

En los ajustes básicos puede usted adaptar de forma individual su aparato.

- 1 Coloque el selector de funciones en posición **S**.
- 2 Con el selector giratorio, seleccione «Ajustes básicos».
- 3 Toque el símbolo ✓.
- 4 Seleccione con el selector giratorio el ajuste básico que desee.

- 5 Toque el símbolo _.
- 6 Ajuste el ajuste básico con el selector giratorio.
- 7 Guarde con ✓ o cancele con X y salga del ajuste básico actual.
- 8 Gire el selector de funciones a la posición **0** para salir del menú de ajustes básicos.

Las modificaciones se guardan.

	Ajuste básico	Ajustes posibles	Explicación
	Brillo	Niveles 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Ajustar brillo de pantalla
	Modo hibernación	con logo* / sin logo	Indicador de modo hibernación con o sin el logo de GAGGENAU
	Indicación de la pantalla	Reducida* / Estándar	En el caso de la configuración «Reducida», en el display se seguirá mostrando lo más importante durante un breve periodo de tiempo.
	Color del panel táctil	Gris* / blanco	Seleccionar el color de los símbolos en el panel táctil
	Tono del panel táctil	Tono 1* / Tono 2 / Apagado	Seleccionar el tono de aviso pulsando el panel táctil
	Volumen del tono del panel táctil	Niveles 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Ajustar el volumen del tono del panel táctil
	Iluminación	Opciones de iluminación 1*-7	○ Luz apagada ● Luz encendida △ La luz permanecerá encendida solo cuando se esté preparando una bebida
	Capacidad	+/- 5 hasta 50 ml	Adaptar la capacidad al tamaño individual de las tazas. Seleccionar primero la bebida y a continuación ajustar la capacidad.
	Tipo de bebida en el indicador de mensajes	Encendido* / Apagado	Mostrar el nombre de la bebida: encendido o apagado. Apagado: solo se muestra el símbolo.
	Desconexión automática	5 minutos - 12 horas	Ajustar el tiempo después de que el aparato se aclare automáticamente y se apague.
	Filtro de agua	Disponible / No disponible*	Disponible: manejo del aparato con filtro de agua. No disponible: manejo del aparato sin filtro de agua.
	Dureza del agua	1-4*	Sumergir brevemente la tira de prueba suministrada en agua fresca del grifo, dejarla escurrir y leer el resultado transcurrido un minuto. Ajustar la dureza del agua medida.

* Ajuste de fábrica

	Idioma	Alemán* / francés / italiano / español / portugués / holandés / danés / sueco / noruego / finlandés / griego / turco / ruso / polaco / checo / esloveno / eslovaco / árabe / hebreo / japonés / coreano / tailandés / chino / inglés EE. UU. / inglés	Seleccionar el idioma del indicador de texto Nota: Al cambiar el idioma se reiniciará el sistema; este proceso dura algunos segundos. A continuación, se cierra el menú Ajustes básicos.
	Ajustes de fábrica	Restablecer los ajustes de fábrica en el aparato	La pregunta: "¿Borrar todos los ajustes individuales y restablecer los ajustes de fábrica en el aparato?" debe confirmarse con ✓ o cancelarse con X. Nota: Al restablecer los ajustes de fábrica se borrarán también las bebidas individuales. Tras restablecer los ajustes de fábrica se accede al menú "Primeros ajustes".
	Modo Demo	Encendido / Apagado*	Solo con finalidad de presentación. El ajuste "Apagado" debe estar activado para el funcionamiento normal. Solo es posible realizar el ajuste en los 3 primeros minutos tras la conexión del aparato.
	Seguro para niños	No disponible*/disponible	Disponible: el seguro para niños se puede activar (véase el capítulo Seguro para niños)
* Ajuste de fábrica			

Cuidado y limpieza diarios

Cuidado diario

El aparato se aclara automáticamente cada vez que se enciende o se coloca en la posición **0**. Excepción: el aparato se apagó previamente algunos minutos o antes de girar a la posición **0** no se preparó ningún café.

⚠ ¡Peligro de descarga eléctrica!

Antes de la limpieza, apagar el aparato con el interruptor principal. No limpiar con aparatos de limpieza a vapor.

¡Atención!

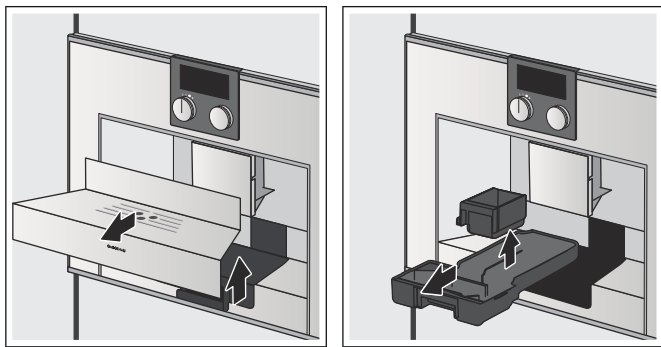
¡Daños en la superficie!

- No utilizar productos de limpieza que contengan alcohol.
- No utilizar paños ni productos de limpieza abrasivos.
- Retire siempre inmediatamente los restos de cal, café, leche y solución descalcificadora. Bajo estos restos se puede producir corrosión.
- Los paños de limpieza nuevos pueden contener sales. Las sales pueden provocar una corrosión ligera en el acero. Por este motivo, lavar los paños minuciosamente antes de su uso.

Notas

- La bandeja de goteo y el recipiente para posos de café deberían vaciarse y limpiarse a diario para evitar sedimentos.
- Si no se ha utilizado durante un periodo de tiempo prolongado (p.ej. durante las vacaciones), limpiar todo el aparato a fondo, incluidos el sistema de leche y la unidad de preparación.

- 1 Limpiar la carcasa con un paño suave humedecido.
- 2 Aclarar el depósito de agua con agua clara y limpia.
- 3 Retirar la superficie de apoyo y extraer la bandeja de goteo.

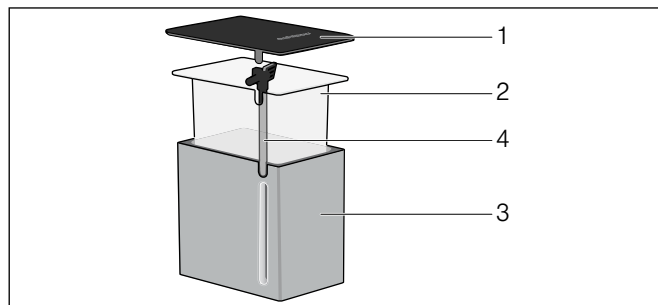


- 4 Vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

- 5 Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café o introducirlos en el lavavajillas.

Nota: No introducir la superficie de apoyo en el lavavajillas. Retirar siempre los restos de la superficie de apoyo para evitar la formación de manchas.

- 6 Limpiar el interior de la máquina (espacio para recipientes) con un paño.
- 7 Desmontar el recipiente para leche.
- 8 Limpiar la tapa (1) y el recipiente exterior (3) con un paño húmedo. No los meta en el lavavajillas. Limpiar el recipiente transparente (2) y el tubo de aspiración de leche (4) o introducirlos en el lavavajillas.



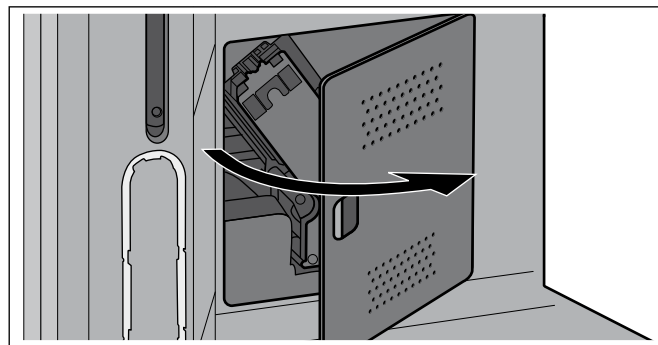
- 9 Volver a colocar todas las piezas.

Limpiar la unidad de escaldado

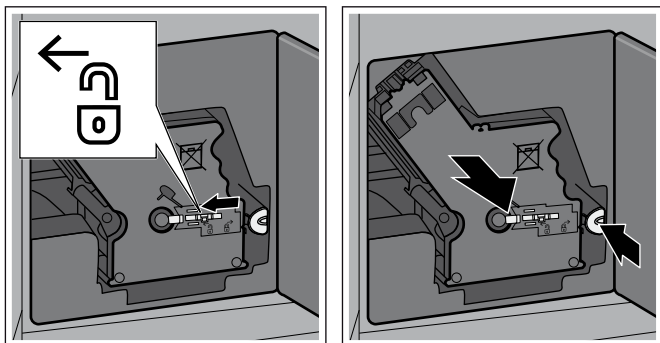
Notas

- La unidad de escaldado debe limpiarse con frecuencia de forma manual además de hacerlo con el programa de limpieza automático.
- No utilizar detergente ni otros productos de limpieza para limpiar la unidad de escaldado ni introducirla en el lavavajillas.

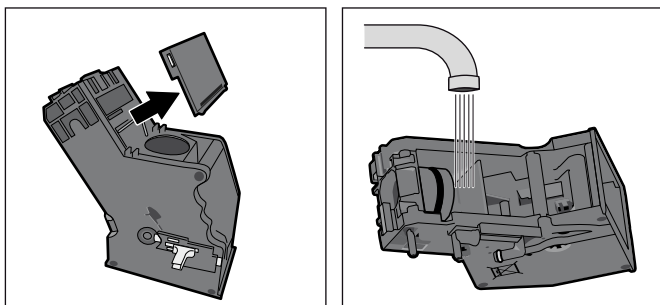
- 1 Situar el selector de funciones en **0**.
- 2 Extraer el aparato completamente (véase el capítulo Extraer el aparato).
- 3 Apagar el aparato con el interruptor principal.
- 4 Abrir la puerta de la unidad de escaldado tirando hacia atrás del tirador.



- 5 Deslizar completamente hacia la izquierda el dispositivo de bloqueo rojo de la unidad de escaldado.
- 6 Pulsar el botón rojo, agarrar la unidad de escaldado del tirador y estirar con cuidado.



- 7 Limpiar la unidad de escaldado con agua corriente.
- 8 Retirar la tapa y limpiar el colador debajo del chorro de agua.



- 9 Limpiar a fondo el interior de la máquina eliminando posibles restos de café.
- 10 Secar la unidad de escaldado y el interior de la máquina.
- 11 Volver a colocar la tapa.
- 12 Volver a montar la unidad de escaldado y presionar hasta que encaje por completo. Deslizar completamente hacia la derecha el dispositivo de bloqueo rojo y cerrar la puerta.

Programas de mantenimiento

Dependiendo de la dureza del agua y de cómo se utilice la máquina, en lugar del menú de selección de café en el display se visualiza en intervalos regulares uno de los siguientes mensajes:

- Limpiar el sistema de leche
- Cambiar el filtro de agua
- Limpiar
- Descalcificar
- Descalcificar y limpiar

A continuación, se ilumina el símbolo de advertencia **i**[®].

En ese caso, se debe cambiar el filtro de agua inmediatamente, o limpiar o descalcificar el aparato con el programa correspondiente. En caso contrario, el aparato puede resultar dañado.

Los programas de mantenimiento pueden iniciarse en cualquier momento sin que se solicite en pantalla. Colocar el selector de funciones en **S**, seleccionar el programa deseado y continuar.

Notas

- No ingerir los líquidos.
- No utilizar nunca vinagre, productos a base de vinagre, ácido cítrico ni productos a base de ácido cítrico para la descalcificación.
- Con cada programa de mantenimiento, utilizar los productos de descalcificación y de limpieza según las instrucciones y tener en cuenta las indicaciones de seguridad correspondientes.
- Para descalcificar y limpiar, utilizar únicamente las pastillas adecuadas para ello. Se han desarrollado especialmente para este aparato y pueden solicitarse al servicio de asistencia técnica (véase el capítulo Accesorios).
- No introducir nunca pastillas ni otros productos para descalcificar en el cajón para café molido.
- El programa de mantenimiento no deberá interrumpirse en ningún caso.
- Si un programa de mantenimiento se interrumpe, p. ej. por un corte de corriente, deberá procederse de la siguiente forma:
 - 1 Limpiar el depósito de agua.
 - 2 Llenar con agua limpia hasta la marca «max».
 - 3 Colocar el recipiente debajo del dispensador de café.
 - 4 Pulsar el símbolo **✓**.

El programa de limpieza se ejecuta durante aprox. 2 minutos.

Limpiar el sistema de leche

⚠ ¡Peligro de quemaduras!

El sistema de leche se calienta mucho. Después de utilizarlo, no lo toque hasta que se haya enfriado.

Nota: Todas las piezas también pueden introducirse en el lavavajillas.

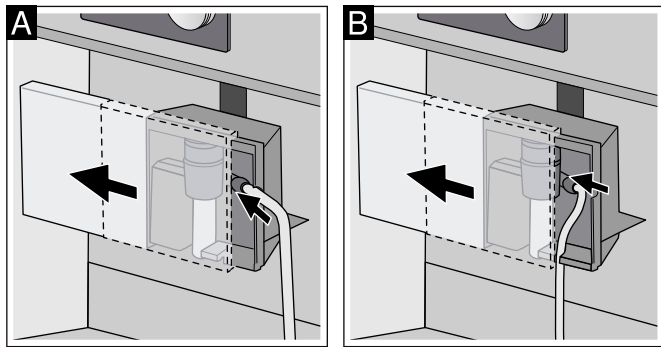
El sistema de leche puede limpiarse automáticamente con antelación (Lavado breve del sistema de leche). Asimismo, se debe desmontar el vaporizador de leche y limpiarlo (Limpieza del sistema de leche).

Lavado breve del sistema de leche

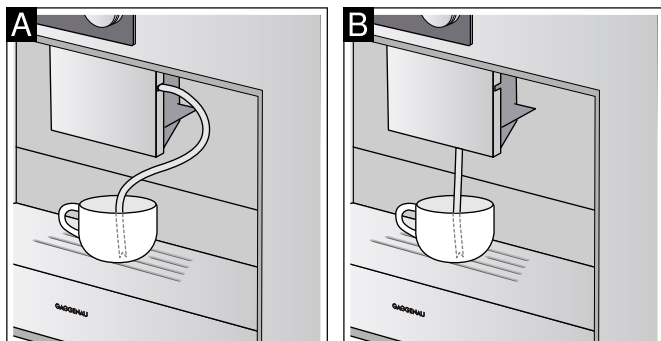
- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Seleccionar "Función de aclarado rápido sistema de leche" con el mando giratorio y confirmar con **✓**.



- 3 Abrir la puerta del dispositivo de salida y conectar el tubo para la leche largo tirando de la abertura derecha hacia fuera (A) o conectar el tubo para la leche corto tirando de la abertura inferior hacia fuera (B). Cerrar la puerta.



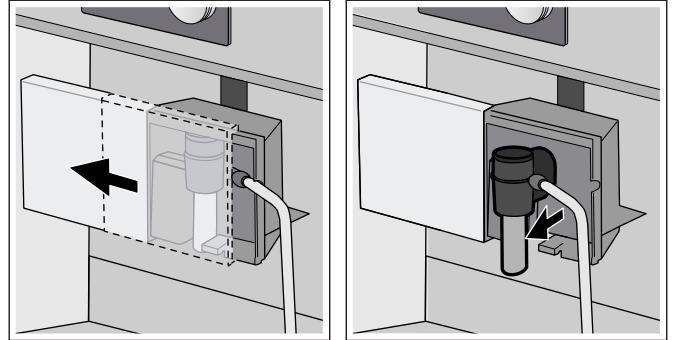
- 4 Colocar una taza debajo del vaporizador de leche e introducir en ella el extremo del tubo para la leche largo (A) o corto (B).



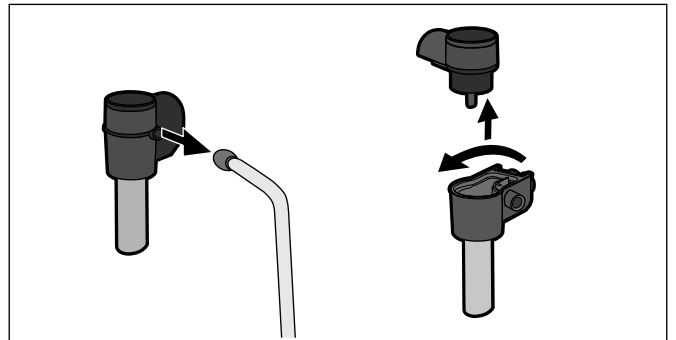
- 5 Confirmar con **✓** e iniciar con **▶**. El aparato realiza automáticamente la limpieza del sistema de leche. El proceso de aclarado concluye después de 1 min. aproximadamente.
- 6 Confirmar con **✓**.
- 7 Vaciar la taza y limpiar el tubo para la leche.

Limpiar el sistema de leche

- 1 Abrir la puerta de salida de café e introducir el vaporizador de leche recto hacia delante.



- 2 Limpiar la toma del vaporizador de leche con un paño suave.
- 3 Retirar el tubo para la leche. Separar la parte superior de la inferior haciéndola girar en sentido contrario al de las agujas del reloj.



- 4 Limpiar las distintas partes con lejía de lavado y un paño suave o introducir las en el lavavajillas (cesta para los cubiertos).
- 5 Volver a encajar las piezas hasta que las dos marcas se sitúen una encima de la otra. Colocar entonces el vaporizador de leche en el aparato hasta el tope.

Limpiar

Duración: aprox. 7 minutos

Limpiar la unidad de calentado antes de que el programa de mantenimiento comience (véase el capítulo Limpiar la unidad de calentado).

- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Programa de limpieza".
- 3 Pulsar el símbolo ✓.
El programa de limpieza se inicia; las indicaciones de la pantalla guían a través del programa.
- 4 Vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café y volver a colocarlos.
- 5 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de limpieza se ejecuta durante aprox. 1 minuto.
- 6 Introducir una pastilla de limpieza en el cajón para el café molido y cerrarlo.
- 7 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de limpieza se ejecuta durante aprox. 6 minutos.
- 8 Vaciar la bandeja de goteo y volverla a colocar.
- 9 Pulsar el símbolo ✓.

El programa de limpieza ha finalizado. El aparato está listo para su funcionamiento.

Descalcificar

Duración: aprox. 25 minutos

Nota: Si se ha colocado un filtro en el depósito de agua, es imprescindible retirarlo antes de iniciar el programa de mantenimiento y volver a colocarlo una vez finalizado el programa.

- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Programa descalcificación".
- 3 Pulsar el símbolo ✓.
El programa de descalcificación se inicia; las indicaciones de la pantalla guían a través del programa.
- 4 Vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café y volver a colocarlos.
- 5 Pulsar el símbolo ✓.
- 6 Colocar un recipiente de 0,5 litros de capacidad debajo del vaporizador de leche e introducir el tubo para la leche en el recipiente.
- 7 Pulsar el símbolo ✓.

Notas

- Si el vaporizador de leche no se ha colocado, aparece el mensaje "Colocar vaporizador". Colocar el vaporizador y confirmar con ✓.
- Si el filtro de agua está activado, aparece el mensaje "Retirar filtro agua". Retirar el filtro de agua y confirmar con ✓.

- 8 Llenar de agua templada el depósito de agua vacío hasta la marca "calc" (0,5 l) y diluir en ella dos pastillas de descalcificación.
- 9 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa descalcificación se ejecuta durante aprox. 24 minutos.
Nota: Si la cantidad de solución descalcificadora en el depósito de agua es demasiado escasa, aparece el mensaje "Llenar el depósito con agua y descalcificador". Llenar de agua templada el depósito de agua vacío hasta la marca "calc" (0,5 l) y diluir en ella dos pastillas de descalcificación. Confirmar con ✓. El programa de descalcificación continúa.
- 10 Tras la solicitud que aparece en la pantalla, lavar el depósito de agua y rellenarlo con agua limpia hasta la marca "max".
- 11 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de descalcificación se ejecuta durante aprox. 1 minuto y se aclara.
- 12 Vaciar la bandeja de goteo y volverla a colocar.
- 13 Pulsar el símbolo ✓.

El programa de descalcificación ha finalizado. Pulsar el símbolo ✓. Si se utiliza un filtro, volver a colocarlo. El aparato está listo para su funcionamiento.

Notas

- Limpiar el aparato con un paño suave humedecido para eliminar inmediatamente los restos de solución descalcificadora. Bajo estos restos puede formarse corrosión.
- Las bayetas nuevas pueden haber estado en contacto con sales. Dichas sales pueden producir una ligera corrosión en el acero inoxidable, por ello es imprescindible lavarlas a fondo antes de usarlas.

Limpiar y descalcificar

Duración: aprox. 32 minutos

El programa de limpieza y descalcificación combina las funciones individuales de limpieza y descalcificación. Si el vencimiento de ambos programas se encuentra cerca el uno del otro, la cafetera automática propone automáticamente este programa de mantenimiento.

Limpiar la unidad de escaldado antes de que el programa de mantenimiento comience (véase el capítulo Limpiar la unidad de escaldado).

Nota: Si se ha colocado un filtro en el depósito de agua, es imprescindible retirarlo antes de iniciar el programa de mantenimiento y volver a colocarlo una vez finalizado el programa.

- 1 Girar el selector de funciones a **S**.
- 2 Con el mando giratorio seleccionar "Programa de limpieza y descalcificación".
- 3 Pulsar el símbolo ✓.
El programa de limpieza y descalcificación se inicia; las indicaciones de la pantalla guían a través del programa.
- 4 Vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café y volver a colocarlos.
- 5 Pulsar el símbolo ✓.
- 6 Colocar un recipiente de 0,5 litros de capacidad debajo del vaporizador de leche e introducir el tubo para la leche en el recipiente.
- 7 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de limpieza y descalcificación se ejecuta durante aprox. 1 minuto.
- 8 Introducir una pastilla de limpieza en el cajón para el café molido y cerrarlo.
- 9 Pulsar el símbolo ✓.
Nota: Si el filtro de agua está activado, aparece el mensaje "Retirar filtro agua". Retirar el filtro de agua y confirmar con ✓.
- 10 Llenar de agua templada el depósito de agua vacío hasta la marca "calc" (0,5 l) y diluir en ella dos pastillas de descalcificación.
- 11 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de limpieza y descalcificación se ejecuta durante aprox. 24 minutos.
Nota: Si la cantidad de solución descalcificadora en el depósito de agua es demasiado escasa, aparece el mensaje "Llenar el depósito con agua y descalcificador". Llenar de agua templada el depósito de agua vacío hasta la marca "calc" (0,5 l) y diluir en ella dos pastillas de descalcificación. Confirmar con ✓. El programa de limpieza y descalcificación continúa.
- 12 Tras la solicitud que aparece en la pantalla, lavar el depósito de agua y rellenarlo con agua limpia hasta la marca "max".

- 13 Confirmar con ✓ e iniciar con ►.
El programa de limpieza y descalcificación se ejecuta durante aprox. 7 minutos y se aclara.
- 14 Vaciar la bandeja de goteo y volverla a colocar.
- 15 Pulsar el símbolo ✓.

El programa de limpieza y descalcificación ha finalizado. Pulsar el símbolo ✓. Si se utiliza un filtro, volver a colocarlo. El aparato está listo para su funcionamiento.

Notas

- Limpiar el aparato con un paño suave humedecido para eliminar inmediatamente los restos de solución descalcificadora. Bajo estos restos puede formarse corrosión.
- Las bayetas nuevas pueden haber estado en contacto con sales. Dichas sales pueden producir una ligera corrosión en el acero inoxidable, por ello es imprescindible lavarlas a fondo antes de usarlas.

Resolución de problemas sencillos

Problema	Causa	Solución
Indicación de la pantalla «Llenar con granos de café». La máquina no muele a pesar de que el recipiente para granos está lleno.	Los granos no caen directamente en el molinillo (los granos demasiado grasos pueden quedarse adheridos al recipiente para café en grano).	Utilizar otra clase de café. Limpiar el recipiente vacío con un paño seco.
No es posible dispensar agua caliente.	El espumador de leche o la toma del espumador están obstruidos.	Limpiar el espumador o la toma (véase capítulo <i>Limpieza del sistema de leche</i>).
Muy poca espuma o espuma muy líquida.	El espumador de leche o la toma del espumador están obstruidos.	Limpiar el espumador o la toma (véase capítulo <i>Limpieza del sistema de leche</i>).
El espumador de leche no aspira leche.	La válvula de aire del orificio del espumador de leche está atascada.	Limpiar con cuidado la válvula de aire (p.ej. con un bastoncillo de algodón húmedo); véase el capítulo «Limpieza del sistema de leche» de las instrucciones breves adjuntas.
	Leche inadecuada.	Utilizar leche con al menos 1,5% de materia grasa.
	El espumador de leche no está montado correctamente.	Humedezca las piezas del espumador de leche y apriételas con fuerza.
	El aparato tiene cal.	Descalcificar el aparato con 2 pastillas de descalcificación. En caso necesario, ejecutar el programa 2 veces.
El café solamente sale a gotas o no sale.	El grado de molido es demasiado fino. El café molido es demasiado fino.	Ajustar un grado de molido más grueso. Utilizar un café molido más grueso.
	El aparato tiene cal.	Descalcificar el aparato con 2 pastillas de descalcificación. En caso necesario, ejecutar el programa 2 veces.
El café no sale cremoso.	Tipo de café inadecuado.	Utilizar un tipo de café con una mayor proporción de granos de la variedad Robusta.
	Los granos ya no están frescos.	Utilizar granos frescos.
	El grado de molido no es el adecuado para los granos de café.	Ajustar un grano de molido más fino.
El café es demasiado «ácido».	El grado de molido es demasiado grueso. El café molido es demasiado grueso.	Ajustar un grado de molido más fino. Utilizar un café molido más fino.
	Tipo de café inadecuado.	Utilizar un café de tueste más intensivo.
El café es demasiado «amargo».	El grado de molido es demasiado fino. El café molido es demasiado fino.	Ajustar un grado de molido más grueso. Utilizar un café molido más grueso.
	Tipo de café inadecuado.	Utilice otro tipo de café.
Indicación de la pantalla "Llamar al servicio de atención al cliente".	La cafetera está averiada.	Llamar al servicio de atención al cliente (ver el folleto adjunto "Atención al cliente en todo el mundo").
El filtro de agua no se mantiene sujeto en el depósito de agua.	El filtro de agua no está bien fijado.	Presionar con fuerza y recto el filtro de agua en el empalme del depósito.
Los posos de café no son compactos y están demasiado húmedos.	El grado de molido es demasiado fino o demasiado grueso. La cantidad de café molido no es suficiente.	Ajustar un grado de molido más grueso o más fino o utilizar dos cucharadas rasas de café molido.

Problema	Causa	Solución
Indicación de la pantalla «Limpiar unidad de preparación».	Unidad de preparación sucia.	Limpiar la unidad de preparación.
	Demasiado café molido en la unidad de preparación.	Limpiar la unidad de preparación. Llenar como máximo dos cucharas dosificadoras rasas de café molido.
	El mecanismo de la unidad de preparación está duro.	Limpiar la unidad de preparación.
Calidad del café o de la espuma muy variable.	El aparato tiene cal.	Descalcificar el aparato con 2 pastillas de descalcificación. En caso necesario, ejecutar el programa 2 veces.
Gotas de agua en el interior del aparato tras retirar la bandeja de goteo.	La bandeja de goteo se ha retirado demasiado pronto.	Retirar la bandeja de goteo unos segundos después de haber preparado la última bebida.
Indicación de la pantalla "Temperatura demasiado baja".	El sistema está demasiado frío.	Esperar hasta que se alcance la temperatura. El indicador se apaga.
Indicación de la pantalla «Oscilaciones de tensión».	Sobretensión o subtenión en la instalación doméstica.	Esperar algunos minutos. Si la indicación no se apaga, encargar que se revise la instalación doméstica.
Indicación de la pantalla «Dejar enfriar el aparato».	El aparato está demasiado caliente.	Desconectar el aparato durante 30 minutos.
Indicación de la pantalla «Desconectar con el interruptor de red y conectar tras 30° segundos»	El aparato está demasiado caliente. Unidad de preparación sucia.	Dejar enfriar el aparato. Limpiar la unidad de preparación.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
www.gaggenau.com

GAGGENAU

